INSTRUCCIONES DE USO
REFRIGERADOR

Gracias por comprar este producto de alta calidad. Si llegara a experimentar un problema no cubierto en la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS, visite por favor nuestra página web en www.maytag.com.mx para información adicional. Si aún necesita asistencia, llámenos al 01 800 83 00 400.

Tenga listo su número de modelo completo. Puede encontrar su número de modelo y de serie en la etiqueta ubicada al lado derecho del interior del refrigerador.

Índice

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR..... 1
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN..... 2
USO DEL REFRIGERADOR..... 12
CUIDADO DEL REFRIGERADOR..... 16
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS..... 18
GARANTÍA..... 20

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

Su seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.

Este es el símbolo de advertencia de seguridad.
Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra “PELIGRO” o “ADVERTENCIA”. Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO — **Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

⚠ ADVERTENCIA — **Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

ESTA INFORMACION AMPARA LOS SIGUIENTES MODELOS**: MBF1958WES**

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesiones personales al usar su refrigerador, siga estas precauciones básicas:

- Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de
- 3 terminales.
- No quite la terminal de conexión a tierra.
- No use un adaptador.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.
- Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.
- Remueva las las puertas de su refrigerador viejo.
- Use dos o más personas para mover e instalar el enfriador de agua y las botellas.
- Si el cordón de alimentación es dañado, este deberá ser reemplazado por el fabricante, centro de servicio autorizado o personal calificado con el fin de evitar riesgos.

CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES

Disposición adecuada de su refrigerador viejo

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Asfixia

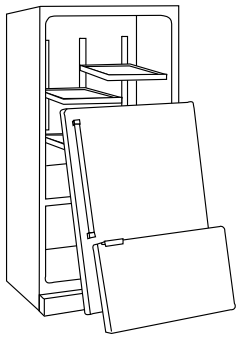
Retire las puertas de su refrigerador anterior.

No seguir esta instrucción, puede ocasionar la muerte o daño cerebral.

IMPORTANTE: Un niño atrapado y sofocado no es un problema del pasado. Los refrigeradores abandonados o tirados todavía son peligrosos, aunque sólo se queden ahí "unos días". Si se va a deshacer de su refrigerador anterior, siga estas instrucciones para ayudar a prevenir accidentes.

Antes de tirar su refrigerador o congelador anterior:

- Quítele las puertas.
- Deje los anaqueles en su lugar, para que los niños no se puedan meter con facilidad.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Desempaque el Refrigerador

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

Retire al material de Empaque

- Retire la cinta y los residuos de adhesivo de las superficies antes de poner a funcionar su refrigerador. Talle con un poco de jabón líquido para trastes sobre los residuos de adhesivo con sus dedos. Limpie con agua tibia y seque.
- No utilice instrumentos con filo, ni talle con alcohol, líquidos flamables o limpiadores abrasivos para remover la cinta o los residuos de adhesivo. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para más información, vea la sección “Seguridad de su Refrigerador”.
- Tire o recicle todo el material de empaque.

Cuando Mueva su Refrigerador:

Su refrigerador es pesado. Cuando lo mueva para limpiarlo o darle servicio, asegúrese de proteger el piso.

Siempre jale el refrigerador en un solo sentido al frente cuando lo mueva.

No lo tambalee o lo incline para hacerlo “caminar” cuando necesite moverlo, ya que pudiera dañar el acabado del piso.

Limpie antes de usarlo

Después de retirar todo el material de empaque, limpie el interior de su refrigerador antes de usarlo. Vea las instrucciones de limpieza en la sección “Cuidado del Refrigerador”

Información importante acerca de los anaqueles y las cubiertas de vidrio:

No limpie los anaqueles o las cubiertas de vidrio con agua tibia cuando estén fríos, pues se pueden romper al exponerse a cambios bruscos de temperatura o a impactos, como golpes. Para su protección, el vidrio templado está diseñado para romperse en muchas piezas muy pequeñas. Esto es normal. Las cubiertas y los anaqueles de vidrio son pesados. Tenga cuidado en especial al quitarlos para evitar que se caigan.

Requisitos de Ubicación

⚠ ADVERTENCIA

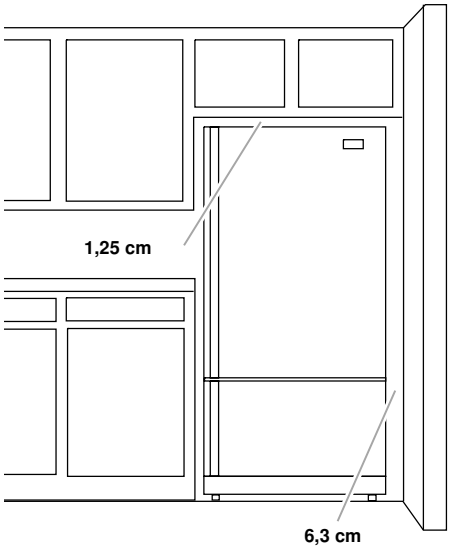
Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores flamables, como la gasolina, lejos del refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, una explosión o un incendio.

Para garantizar la ventilación adecuada de su refrigerador, deje un espacio de 1,25 cm a cada lado y en la parte superior. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo, permita espacio adicional en la parte de atrás para las conexiones de la línea de agua. Cuando instale el refrigerador junto a un muro fijo, deje un espacio mínimo de 6,3 cm en el lado de la bisagra (algunos modelos requieren más espacio) para permitir que la puerta gire al abrir.

NOTA: Recomendamos que no instale el refrigerador cerca de un horno, un radiador u otra superficie caliente, ni en un sitio donde la temperatura bajará a menos de 13 °C.



Requisitos Eléctricos

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

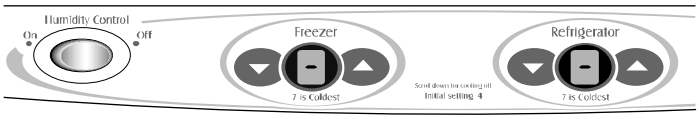
No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Antes de mover el refrigerador a su ubicación final, es importante asegurarse de que tiene la conexión eléctrica adecuada.

Método Recomendado de Conexión a Tierra

Se requiere una alimentación eléctrica con tierra, de 127 V, 60 Hz, sólo de CA y con fusibles de 15 ó 20 A. Se recomienda contar con un circuito separado sólo para su refrigerador. Use un tomacorriente que no se pueda apagar con un interruptor. No use extensiones eléctricas.

NOTA: Antes de realizar cualquier tipo de instalación, limpieza o de quitar un foco de luz, ponga el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) en la posición OFF (Apagado) y luego desconecte el refrigerador de la fuente de energía. Cuando haya terminado, reconecte el refrigerador a la fuente de energía eléctrica y vuelva a poner el control (del termostato, del refrigerador o del congelador dependiendo del modelo) en la posición deseada. Vea “Uso de los controles”.



Requisitos del Suministro de Agua

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar con la instalación. Lea y siga las instrucciones suministradas con cualquier herramienta indicada aquí.

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Desarmador plano
- Llaves de tuercas de 7/16" y 1/2" o dos llaves ajustables
- Matraca de dados de 1/4"
- Broca para taladro de 1/4"
- Taladro inalámbrico

IMPORTANTE:

- Todas las instalaciones deben cumplir con los requisitos de los códigos locales de plomería
- Use tubería de cobre y verifique que no haya fugas. Instale la tubería de cobre sólo en zonas donde las temperaturas de la vivienda se mantengan por arriba del punto de congelación.

Presión del Agua

Se requiere un suministro de agua fría con presión entre 30 y 120 psi (207 y 827 kPa) para operar el despachador de agua y el despachador de hielo. Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero calificado y certificado.

Suministro de agua por ósmosis inversa

IMPORTANTE: La presión del suministro de agua que surja de un sistema de ósmosis inversa que se dirija a la válvula de entrada del refrigerador necesita estar entre 30 y 120 psi (207 y 827 kPa).

Si conecta un sistema de filtración de agua por ósmosis inversa a su suministro de agua fría, la presión de agua de dicho sistema tiene que contar con un mínimo de 40 a 60 psi (276 a 414 kPa).

Si la presión del agua para el sistema de ósmosis inversa es menor de 40 a 60 psi (276 a 414 kPa):

- Verifique para ver si el filtro de sedimentos del sistema de ósmosis inversa está bloqueado. Reemplace el filtro si es necesario.
- Permita que el tanque de almacenamiento en el sistema de ósmosis inversa se vuelva a llenar después de un uso intensivo.
- Si el refrigerador tiene un filtro de agua, puede reducir todavía más la presión del agua cuando se use en conjunto con un sistema de ósmosis inversa. Retire el filtro de agua. Vea la sección "Sistema de filtración de agua".

Si tiene preguntas acerca de la presión de agua, llame a un plomero calificado y certificado.

Conecte al Suministro de Agua

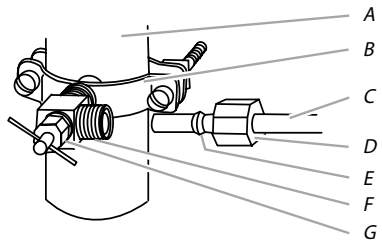
Lea todas las indicaciones antes de iniciar la conexión

IMPORTANTE: Si enciende el refrigerador antes de conectar la línea de agua, apague el despachador de hielo.

Conecte la línea de agua

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro eléctrico.
2. CIERRE el suministro principal de agua. ABRA la llave de agua más cercana lo suficiente para vaciar la línea de agua.
3. Encuentre un tubo de agua fría vertical de 12,7 mm a 31,8 mm cerca del refrigerador.

   IMPORTANTE:
   - Asegúrese de que sea un tubo de agua fría.
   - El tubo horizontal va a funcionar, pero perfore por la parte superior del tubo, no por la inferior. Esto ayudará a que el agua se mantenga lejos del taladro y del sedimento normal que se recolecta en la válvula.
4. Determine la longitud del tubo de cobre que va a necesitar. Mida desde la conexión en la parte inferior izquierda del refrigerador hasta el tubo de agua. Agregue 2.1 m para permitir la limpieza. Utilice tubo de cobre de 6,35 mm de diámetro exterior. Asegúrese de que los dos extremos del tubo de cobre tengan corte recto.
5. Utilizando un taladro inalámbrico, perfore un orificio de ¼" en el tubo de agua fría que ha seleccionado.



A. Tubo de agua fría
B. Abrazadera del tubo
C. Tubería de cobre
D. Tuerca de compresión
E. Manguito de compresión
F. Válvula de paso
G. Tuerca de empaque

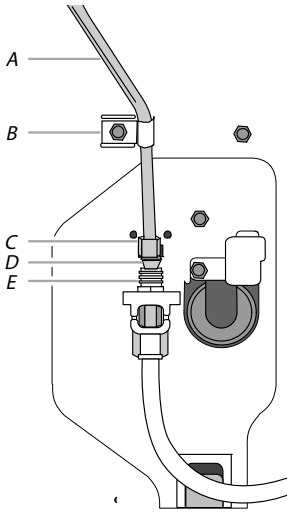
6. Sujete la válvula de corte al tubo de agua fría con la abrazadera del tubo. Asegúrese de que el extremo de salida esté firme sobre el orificio perforado de 1/4" (6,35 mm) en el tubo de agua y que la arandela esté bajo la abrazadera del tubo. Apriete la tuerca de empaque. Apriete lenta y uniformemente los tornillos de la abrazadera del tubo de tal manera que la arandela forme un sello hermético. No apriete en exceso o puede aplastar el tubo de cobre.
7. Deslice el manguito y la tuerca de compresión en el tubo de cobre como se ilustra. Inserte el extremo del tubo en la salida y de manera perpendicular todo lo que sea posible. Apriete la tuerca de compresión a la salida con la llave ajustable. No apriete en exceso.
8. Coloque el extremo libre del tubo en un recipiente o colector y ABRA el suministro principal de agua. Lave el tubo hasta que el agua salga transparente. CIERRE la válvula de corte del tubo de agua.

Conecte al refrigerador

Dependiendo de su modelo, la línea de alimentación de agua puede estar hacia abajo desde el extremo superior o hacia arriba del extremo inferior. Siga las instrucciones de instalación para su modelo.

Estilo 1

1. Retire el tapón de plástico del extremo de conexión de la línea de agua. Fije el tubo de cobre a la entrada de la válvula con una tuerca de compresión y un manguito, como se ilustra. Apriete la tuerca de compresión, pero no en exceso. Verifique que esté bien conectado jalando un poco el tubo de cobre.
2. Haga una espiral al tubo de cobre para poder darle servicio al refrigerador. Evite torcer el tubo. Asegure el tubo al gabinete del refrigerador con una abrazadera "P".

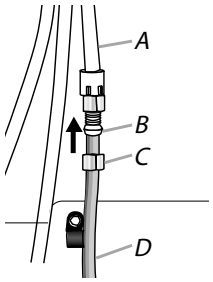


A. Tubo de cobre
B. Abrazadera "P"
C. Tuerca de compresión
F. Manguito de compresión
G. Entrada de la válvula

3. Abra el suministro de agua al refrigerador. Revise que no haya fugas. Corrija cualquier conexión que tenga fugas.

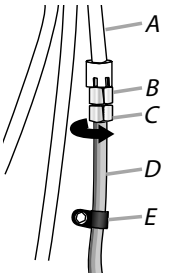
Estilo 2:

1. Haga una espiral al tubo de cobre (diámetro mínimo de 61 cm) para poder darle servicio al refrigerador. Evite torcer el tubo.
2. Retire el tapón de plástico del extremo de conexión de la línea de agua. Inserte en el tubo de cobre una tuerca de compresión y un manguito.
3. Fije el tubo de cobre a la entrada de la válvula. Moldee el tubo de cobre cuidadosamente de modo que se alinee para alimentar la línea de entrada de agua, evitando cualquier torcedura en el tubo.
4. Deslice la tuerca de compresión y atornille en la entrada de la válvula de agua.



A. Tubo de agua del refrigerador
B. Manguito
C. Tuerca de compresión
D. Tubo de cobre

5. Usando unas pinzas ajustables, sujete la tuerca en la línea de plástico del refrigerador para evitar que se mueva. Luego con otras pinzas gire la tuerca de compresión en el tubo de cobre en el sentido contrario a las manecillas del reloj hasta quedar completamente apretada. No apriete demasiado.



A. Línea de plástico del refrigerador
B. Entrada de la válvula
C. Tuerca de compresión
D. Tubo de cobre
E. Abrazadera "P"

6. Revise la conexión jalando con cuidado el tubo de cobre. Sujete el tubo al gabinete del refrigerador con una abrazadera "P". Abra el suministro de agua al refrigerador. Revise que no haya fugas. Corrija cualquier conexión o las tuercas que tengan fugas

Concluya la instalación

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

1. Conecte a un tomacorriente de 3 clavijas, aterrizado.

NOTA: Deje pasar 24 horas antes de producir la primera tanda de hielo. Deseche las primeras 3 tandas de producción de hielo y deje pasar 3 días para llenar completamente el contenedor de hielo.

Puerta(s) y Cajón del Refrigerador

HERRAMIENTAS NECESARIAS: Llaves de dados de 5/16", 3/8", 1/4", desatornillador punta Phillips #2 y desatornillador de punta plana.

IMPORTANTE:

- Su refrigerador puede tener una puerta reversible regular (**Estilo 1**) ya sea con puerta o cajón en el congelador, o puertas estilo francés (**Estilo 2**). Siga las instrucciones correspondientes al modelo de puertas de su refrigerador.
- Todos los gráficos referenciados en las siguientes instrucciones se incluyen posteriormente en esta sección después de "Pasos Finales". Los gráficos mostrados para puertas regulares (**Estilo 1**) son para abatirse a mano derecha (las bisagras se instalan a la derecha desde la fábrica).
- Si usted quiere solamente remover y colocar las puertas, vea las secciones "Remueva las Puertas y Bisagras" y "Coloque las Puertas y Bisagras".
- Antes de empezar, posicione el control del refrigerador a la posición de Apagado (OFF), y retire los alimentos así como la puerta ajustable o los anaqueles de las puertas.

Remueva y Coloque las Jaladeras de las Puertas del Refrigerador

Estilo 1-Puertas Regulares

Jaladera de Montaje Frontal

- Para remover la jaladera, retire los tornillos que sujetan la moldura al extremo superior de la jaladera. Utilizando un desatornillador plano protegido en la punta con cinta adhesiva, remueva la moldura apalancándola suavemente del extremo inferior de la jaladera. Luego, retire los tornillos que sujetan la jaladera a la puerta. Vea el gráfico de Montaje Frontal 2.
- Para colocar la jaladera, sigas las mismas instrucciones pero en orden inverso.

Jaladera de Montaje Lateral

- Para remover la jaladera, retire los 4 tornillos que sujetan la jaladera al lateral de la puerta. Vea el gráfico de Montaje Lateral 2
- Para colocar la jaladera, alinee los agujeros de la jaladera con los de la puerta. Luego, inserte un tornillo en el agujero superior en cada extremo de la jaladera. A continuación, inserte un tornillo en los agujeros inferiores. Apriete los tornillos. Vea el gráfico de Montaje Lateral 2

Estilo 2-Puertas Estilo Francés

Jaladeras Metálicas

- Utilizando una llave Allen de 3/32", afloje los dos tornillos Allen ubicados en cada extremo de la jaladera. Jale la jaladera en línea recta de la puerta. Asegúrese de mantener los tornillos para volver a sujetar las jaladeras. Vea el gráfico 1 de la Jaladera Metálica.
- Para colocar las jaladeras, sigas las mismas instrucciones pero en orden inverso.

Jaladeras Plásticas

- Para remover la jaladera, sujete firmemente la parte inferior de la jaladera, deslice la jaladera hacia arriba y jálela en línea recta de la puerta. Vea el gráfico 1 de Jaladera de Plástico.
- Para colocar la jaladera, posiciónela de modo que los agujeros grandes de los clips de montaje estén hacia abajo alineados con los pernos de la puerta. Gire la jaladera de modo que los clips de montaje estén en superficie plana con la puerta y deslice la jaladera hacia abajo para que enganche. Vea el gráfico 1 de Jaladera de Plástico.

Remueva las Puertas y Bisagras

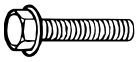
⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro eléctrico antes de remover las puertas.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

Estilo 1-Puertas Regulares



Tornillo Cabeza Hexagonal 5/16" de Bisagra Superior

Modelos de Congelador de Cajón

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro eléctrico.
2. Mantenga la puerta del refrigerador cerrada hasta que esté listo para levantarla ya suelta del gabinete.

   NOTA: suministre apoyo adicional para la puerta mientras remueve las bisagras. No dependa del sello magnético para sujetar la puerta en su sitio mientras usted hace el trabajo.
3. Retire las partes de la bisagra superior como se muestra en el gráfico de la Bisagra Superior. Levante la puerta del refrigerador ya suelta del gabinete.
4. Retire las partes la bisagra inferior como se muestra en el gráfico de la Bisagra Inferior.

Modelos de Congelador con Puerta

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro eléctrico.
2. Mantenga la puerta del congelador cerrada hasta que esté listo para levantarla ya suelta del gabinete.

   NOTA: suministre apoyo adicional para la puerta mientras remueve las bisagras. No dependa del sello magnético para sujetar la puerta en su sitio mientras usted hace el trabajo.
3. Retire las partes de la bisagra superior como se muestra en el gráfico de la Bisagra Superior. Levante la puerta ya suelta del gabinete.
4. Retire al perno central de la bisagra y remueva los tornillos de la bisagra como se muestra en el gráfico de la Bisagra Central. Levante la puerta del congelador ya suelta del gabinete.
5. Retire las partes la bisagra inferior como se muestra en el gráfico de la Bisagra Inferior.

Estilo 2-Puertas Estilo Francés

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro eléctrico.
2. Mantenga las puertas del refrigerador cerradas hasta que esté listo para levantarlas ya sueltas del gabinete.

   NOTA: suministre apoyo adicional para la puerta mientras remueve las bisagras. No dependa del sello magnético para sujetar la puerta en su sitio mientras usted hace el trabajo.
3. Iniciando con la puerta que abre del lado derecho, retire las partes de la bisagra superior como se muestra en el gráfico de la Bisagra Superior. Levante la puerta del refrigerador del perno de la bisagra inferior.
4. Retire el anillo del perno (en algunos modelos) de la bisagra inferior y guárdela para su uso posterior. Vea el gráfico de la Bisagra inferior.
5. Antes de remover la puerta que abre del lado izquierdo, desconecte el arnés ubicado en la parte superior de la bisagra con la punta de un desatornillador plano o con una uña entre las dos secciones. Vea el gráfico del Diagrama del Cableado.

   NOTA: El cable verde de conexión a tierra, continuará sujeto a la bisagra.
6. Retire las partes la bisagra superior de la puerta izquierda como se muestra en el gráfico de la Bisagra Superior. Levante la puerta del refrigerador del perno de la bisagra inferior.

   NOTA: En algunos modelos, Retire el anillo del perno de la bisagra inferior y guárdela para su uso posterior. Vea el gráfico de la Bisagra inferior.

Cambio de Giro de Puerta – Puerta Regular (opcional)

IMPORTANTE: si usted quiere cambiar el sentido de giro de la puerta para que abra del lado opuesto, siga estos pasos. Si no desea cambiar el sentido de giro de la puerta, vea la sección "Coloque la Puerta y las Bisagras".

Tornillo de Tope de Puerta

Tornillo Frontal del empaque de Jaladera de Puerta

Tornillo de Jaladera de Cabeza Plana

Perno de Bisagra de Gabinete

Gabinete

1. Remueva los tornillos de la bisagra del lado de la jaladera y muévalos al lado opuesto. Vea el gráfico 1-1.
2. Remueva los pernos de la bisagra del gabinete y llévelos a los agujeros de la bisagra opuestos como se muestra en la figura 1-2.

Puerta del Refrigerador

1. Remueva el ensamble de la jaladera del refrigerador como se muestra en el gráfico 2. Conserve juntas todas las partes.
2. Remueva el tornillo frontal del empaque de la jaladera de la puerta. Llévelo al lado opuesto de la puerta del refrigerador como se muestra en el gráfico 6.
3. Remueva el tope de la puerta. Llévelo al lado opuesto de la puerta del refrigerador como se muestra en el gráfico 4.
4. Sujete la jaladera del refrigerador al lado opuesto de la puerta.

   NOTA: Para modelos con jaladera de montaje frontal, coloque la moldura de la jaladera como se muestra en el gráfico 2.
5. Apriete todos los tornillos. Ponga por un lado la puerta hasta que las bisagras y la puerta o cajón del congelador estén en su sitio.

Puerta del Congelador

1. Remueva el ensamble de la jaladera del congelador como se muestra. Conserve juntas todas las partes. Vea el gráfico 5-1.
2. Remueva el tornillo del empaque de la jaladera de la puerta del congelador. Llévelo al lado opuesto de la puerta del congelador.
3. Remueva el tope de la puerta. Llévelo al lado opuesto de la puerta del congelador como se muestra. Vea el gráfico 4.
4. Sujete la jaladera del congelador al lado opuesto de la puerta.
5. Apriete todos los tornillos. Ponga por un lado la puerta hasta que la bisagra esté instalada en el gabinete.

Coloque las Puertas y Bisagras

Estilo 1- Puertas Regulares

NOTA: Los gráficos pueden estar en sentido opuesto si es que cambio el giro de la puerta.

Modelos con Congelador de Cajón

1. Coloque las partes para la bisagra inferior como se muestra. Apriete los tornillos.

   NOTA: suministre apoyo adicional para la puerta mientras remueve las bisagras. No dependa del sello magnético para sujetar la puerta en su sitio mientras usted hace el trabajo.
2. Ensamble las partes para la bisagra superior como se muestra en el gráfico de la Bisagra Superior. No apriete completamente los tornillos aún.
3. Ajuste la puerta de modo que la base de la puerta del refrigerador esté alineada con el borde superior del cajón del congelador. Apriete todos los tornillos.

Modelos de Congelador con Puerta

1. Coloque las partes de la bisagra inferior como se muestra. Apriete los tornillos. Coloque la puerta del congelador.

   NOTA: suministre apoyo adicional para la puerta mientras remueve las bisagras. No dependa del sello magnético para sujetar la puerta en su sitio mientras usted hace el trabajo.
2. Ensamble las partes para la bisagra central como se muestra en el gráfico de la Bisagra Central y apriete todos los tornillos. Coloque la puerta del refrigerador.
3. Ensamble las partes para la bisagra superior como se muestra en el gráfico de la Bisagra Superior. No apriete completamente los tornillos aún.
4. Ajuste las puertas de modo que la base de la puerta del refrigerador esté alineada con el borde superior de la puerta del congelador. Apriete todos los tornillos.

Estilo 2-Puertas Estilo Francés

1. Ensamble las partes para la bisagra inferior como se muestra en el gráfico de la Bisagra Inferior. No apriete completamente los tornillos aún.
2. Coloque las partes de la bisagra inferior como se muestra en el gráfico de la Bisagra Inferior. Apriete los tornillos. Coloque las puertas del refrigerador.

NOTA: suministre apoyo adicional para la puerta mientras remueve las bisagras. No dependa del sello magnético para sujetar la puerta en su sitio mientras usted hace el trabajo.

3. Alinee cada puerta de modo que la base de la puerta del refrigerador se alinee de manera uniforme con el borde superior del cajón del congelador. Apriete todos los tornillos.
4. Reconecte el arnés eléctrico en la parte superior izquierda de la puerta del refrigerador.
5. Coloque las cubiertas de las bisagras superiores

Retire y Coloque el Cajón del Congelador

IMPORTANTE:

- Se puede requerir de dos personas para retirar y colocar el cajón del congelador.
- Se incluyen todos los gráficos posteriormente en la sección "Pasos Finales"

Remueva y Coloque la jaladera del Cajón

Jaladeras Metálicas

- Utilizando una llave Allen de 3/32", afloje los dos tornillos Allen ubicados en cada extremo de la jaladera. Jale la jaladera en línea recta del cajón. Asegúrese de mantener los tornillos para volver a sujetar las jaladeras. Vea el gráfico de la Jaladera Metálica.
- Para colocar la jaladera, sigas las mismas instrucciones pero en orden inverso.

Jaladeras Plásticas

- Para remover la jaladera, sujete firmemente la parte inferior de la jaladera, deslice la jaladera hacia arriba y jálela en línea recta del cajón. Vea el gráfico 2 de Jaladera de Plástico.
- Para colocar la jaladera, posiciónela de modo que los agujeros grandes de los clips de montaje estén hacia abajo alineados con los pernos de la puerta. Gire la jaladera de modo que los clips de montaje estén en superficie plana con la puerta y deslice la jaladera hacia abajo para que enganche. Vea el gráfico 2 de Jaladera Plástica.

Remueva el Frente del Cajón

1. Abra el cajón del congelador a toda su extensión.
2. Afloje los cuatro tornillos que sujetan los rieles del cajón al frente del cajón. Vea el gráfico de Remoción del Frente del Cajón.

   NOTA: Afloje los tornillos de tres a cuatro vueltas, mantenga los tornillos en el frente del cajón.
3. Levante el frente del cajón y libere los tornillos. Vea el gráfico de Remoción del Frente del Cajón.

Coloque el Frente del Cajón

1. Deslice los rieles del compartimiento del congelador hacia fuera. Inserte los tornillos del borde superior del frente del cajón dentro de las ranuras de soporte del cajón. Vea el gráfico de Colocación del Frente del Cajón.
2. Jale los soportes del cajón hacia usted para insertar los dos tornillos de la base del frente del cajón dentro de los soportes. Vea el gráfico de Colocación del Frente del Cajón.
3. Apriete completamente los 4 tornillos.

Pasos Finales

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

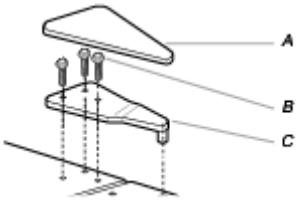
No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

1. Revise que todos los tapones y tornillos estén en su sitio. Reinstale la cubierta de la bisagra superior como se muestra en el gráfico de Bisagra Superior.
2. Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
3. Regrese todos los artículos a la puerta y refrigerador según corresponda.

Estilo 1-Puertas Regulares

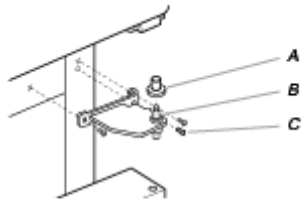
Remoción y Colocación de Puerta

Bisagra Supeior



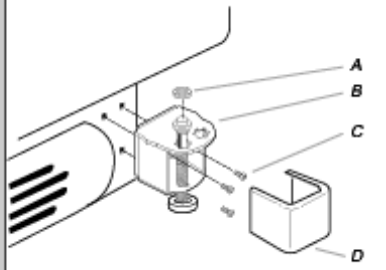
A. Cubierta de Bisagra Superior
B. Tornillo Cabeza Hex. 5/16"
C. Bisagra Superior

Bisagra Central



A. Cubierta de Perno de Bisagra
B. Bisagra Central
C. Tornillos de Bisagra

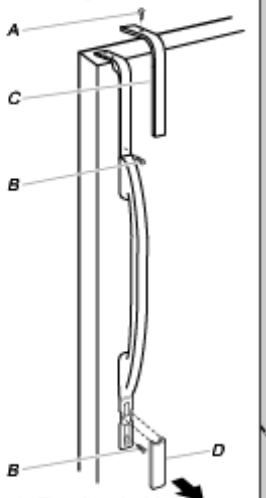
Bisagra Inferior



A. Anillo del Perno (algunos modelos)
B. Bisagra Inferior
C. Tornillo Cabeza-Hex. de 3/8"
D. Cubierta de bisagra inferior

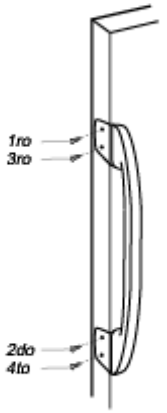
Cambio de Giro de Puerta (Opcional)

Montaje Frontal 2



A. Tornillo de Moldura
B. Tornillos de Jaladera
C. Moldura Superior
D. Moldura Inferior

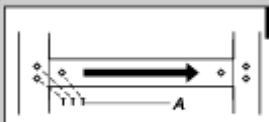
Montaje Lateral 2



1-2

A. Tapones de Bisagra para Gabinete

1-1

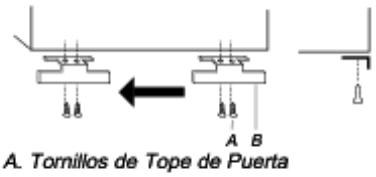


A. Tornillo Cabeza Hex. 5/16"

3

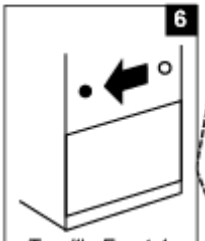
A. Tapones de Bisagra para Puerta

4



A. Tornillos de Tope de Puerta
B. Tope de Puerta

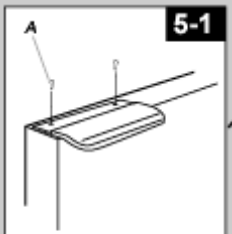
6



Tornillo Frontal del empaque de Jaladera de Puerta

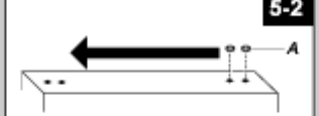
Algunos modelos de Puertas Regulares tienen jaladeras plásticas. Vea el gráfico de Puerta Estilo Francés

5-1



A. Tornillos Cabeza Plana de Jaladera

5-2



A. Tapones de Bisagra para Puerta

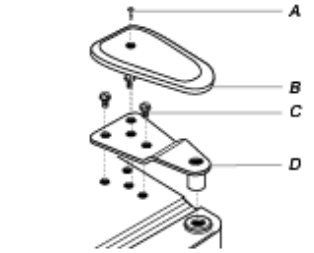
Estilo 2-Puertas Estilo Francés

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico
Desconecte el suministro eléctrico antes de remover las puertas.
No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

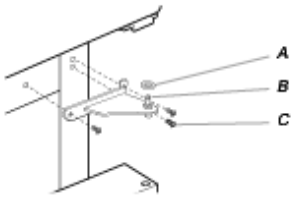
Remoción y Colocación de Puerta

Bisagras Superiores



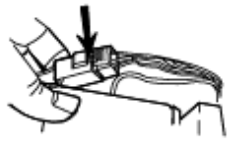
A. Tornillo de Cubierta de Bisagra
B. Cubierta de Bisagra Superior
C. Tornillo Cabeza Hex. 5/16"
D. Bisagra Superior

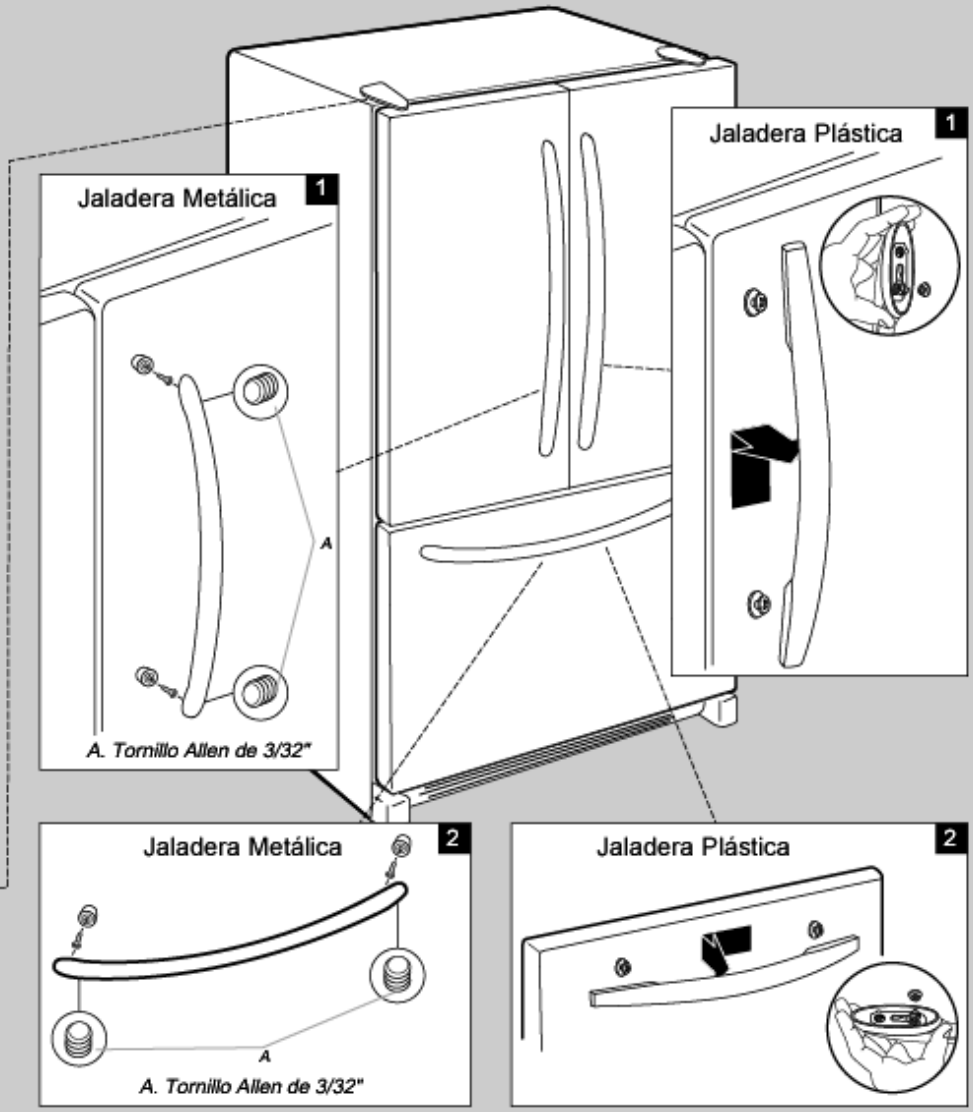
Bisagras Inferiores



A. Anillo (en algunos modelos)
B. Bisagra Inferior
C. Tornillos de Bisagra

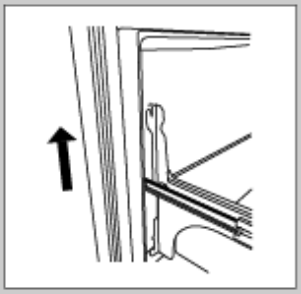
Conexión de Arnes



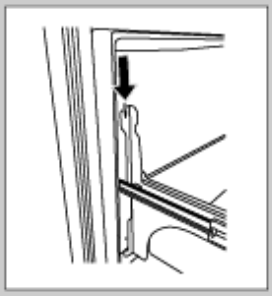


Remoción del Frente de Puerta

A. Aflojar 4 Tornillos de Soporte de Puerta



Colocación del Frente de Puerta

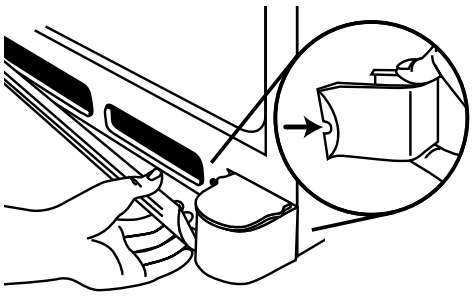


Ajuste la Puerta

Dependiendo de su modelo, su refrigerador puede tener dos rodillos frontales ajustables (Estilo 1), o cuatro rodillos ajustables (Estilo 2), o un tornillo nivelador (Estilo 3) ubicados en la base del refrigerador. Si su refrigerador parece desnivelado o usted quiere que la puerta se cierre fácilmente, siga las instrucciones para su modelo.

Estilo 1-Dos Rodillos Ajustables

1. Retire la parrilla base. Sujete la parrilla firmemente y jálela hacia usted.
2. Remueva la cubierta del soporte. Inserte el extremo de un borrador o un lápiz en la muesca de la cubierta. Aplique presión ligeramente hacia abajo del lado de la muesca de la cubierta mientras logra que se libere.

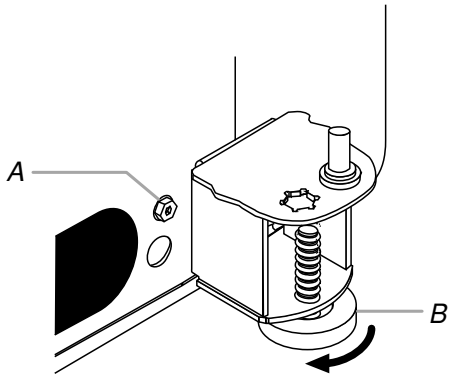


3. Utilizando un desatornillador hexagonal de caja de 3/8" gire el tornillo de ajuste del rodillo ya sea para levantar o bajar el refrigerador.

   NOTA: Le puede tomar varias vueltas ajustar el tornillo de ajuste del rodillo para poder inclinar el refrigerador.

   - Para levantar, gire el tornillo de ajuste del rodillo a la derecha.
   - Para Bajar, gire el tornillo de ajuste del rodillo a la izquierda.

   NOTA: Le resultará más fácil ajustar el tornillo de ajuste del rodillo si alguien le ayuda empujando el producto un poco en la parte superior de la puerta del refrigerador. Esto le facilitará girar el tornillo de ajuste del rodillo.

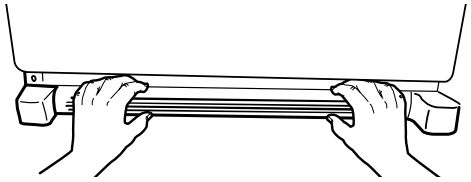


A. Tornillo de ajuste del rodillo
B. Pata de frenado

4. Abra la puerta nuevamente para asegurarse de que cierra tan fácilmente como usted lo desea, si no lo hace, incline ligeramente el refrigerador hacia el respaldo girando el tornillo de ajuste del rodillo hacia la derecha. Puede que necesite dar muchas vueltas más, y deberá girar ambos tornillos ajustadores en la misma proporción.
5. Baje la pata de frenado de cada lado, girándola en sentido de las manecillas del reloj hasta que quede firmemente sobre el piso.
6. Coloque la cubierta del soporte, colóquelo la cubierta dentro del borde exterior, gire la cubierta hacia el gabinete hasta que enganche en su lugar.
7. Coloque la parrilla base.

Estilo 2-Cuatro Rodillos Ajustables

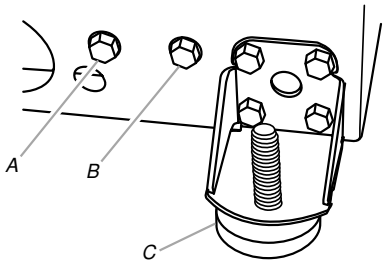
1. Retire la parrilla base. Sujete la parrilla firmemente y jálela hacia usted.



2. Levante o baje el gabinete del refrigerador del lado necesario utilizando un desatornillador hexagonal de caja de 3/8" y girando el tornillo de ajuste del rodillo.

   NOTA: Le resultará más fácil ajustar el tornillo de ajuste del rodillo si alguien le ayuda empujando el producto un poco en la parte superior de la puerta del refrigerador. Esto le facilitará girar el tornillo de ajuste del rodillo. Le puede tomar varias vueltas ajustar el tornillo de ajuste del rodillo para poder inclinar el refrigerador

   - Para levantar, gire el tornillo de ajuste del rodillo a la derecha.
   - Para Bajar, gire el tornillo de ajuste del rodillo a la izquierda.
3. Gire la pata de frenado en sentido de las manecillas del reloj hasta que quede firmemente sobre el piso para evitar que el refrigerador se deslice hacia delante cuando abra el cajón del congelador.



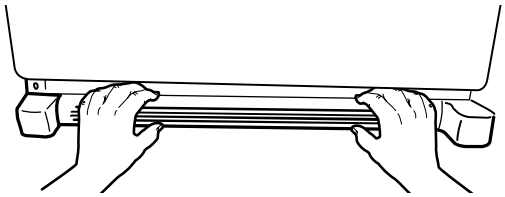
A. Tornillo de ajuste de rodillo trasero
B. Tornillo de ajuste de rodillo frontal
C. Pata de frenado

NOTA: Su refrigerador puede tener un tornillo de ajuste de rodillo en cada lado. Para levantar o bajar el refrigerador, utilice un desatornillador hexagonal de caja de 3/8" para poder girar los tornillos de ajuste.

4. Abra la puerta nuevamente para asegurarse de que cierra tan fácilmente como usted lo desea, si no lo hace, incline ligeramente el refrigerador hacia el respaldo girando los tornillos de ajuste en el sentido de las manecillas del reloj. Puede que necesite dar muchas vueltas más, y deberá girar ambos tornillos ajustadores en la misma proporción.
5. Coloque la parrilla base.

Estilo 3-Tornillo Nivelador

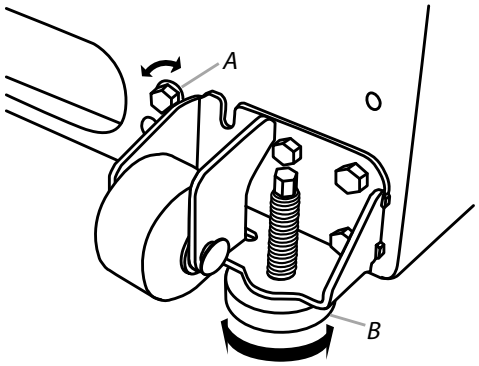
1. Retire la parrilla base. Sujete la parrilla firmemente y jálela hacia usted.



2. Levante o baje el refrigerador en cada lado, utilizando un desatornillador hexagonal de caja de 1/4" y girando el tornillo nivelador

   NOTA: Le resultará más fácil ajustar el tornillo nivelador si alguien le ayuda empujando el producto un poco en la parte superior de la puerta del refrigerador. Esto le facilitará girar el tornillo nivelador. Le puede tomar varias vueltas ajustar el tornillo nivelador para poder inclinar el refrigerador

   - Para levantar, gire el tornillo de ajuste del rodillo a la derecha.
   - Para Bajar, gire el tornillo de ajuste del rodillo a la izquierda.



A Tornillo de ajuste de rodillo posterior
B. Tornillo de nivelación

   NOTA: Su refrigerador puede tener un tornillo de ajuste de rodillo posterior en cada lado. Para levantar o bajar el refrigerador, utilice un desatornillador hexagonal de caja de 3/8" para poder girar los tornillos.

3. Abra la puerta nuevamente para asegurarse de que cierra tan fácilmente como usted lo desea, si no lo hace, incline ligeramente el refrigerador hacia el respaldo girando ambos tornillos de nivelación en el sentido de las manecillas del reloj. Puede que necesite dar muchas vueltas más, y deberá girar ambos tornillos niveladores en la misma proporción.
4. Coloque la parrilla base.

USO DEL REFRIGERADOR

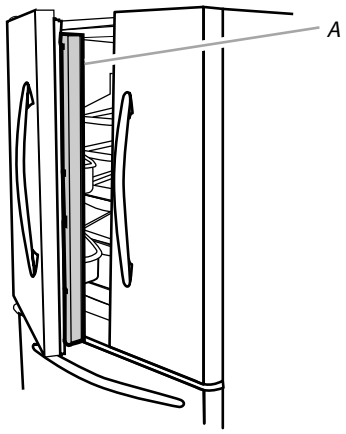
Abriendo y Cerrando las Puertas

(Modelos de estilo francés)

Tiene dos puertas para el compartimiento del refrigerador. Las puertas se pueden abrir y cerrar ya sea juntas o de manera separada.

Tiene un empaque que sella verticalmente del lado de la puerta izquierda del refrigerador.

- Cuando la puerta izquierda se abre, el empaque se dobla automáticamente hacia adentro de modo que queda hacia fuera.
- Cuando se cierran ambas puertas, el empaque se amolda automáticamente de modo que sella entre las dos puertas.



A. Empaque Vertical

Utilizando los Controles

Su modelo puede tener controles electrónicos, digitales o de perilla.

IMPORTANTE:

- Espere 24 horas a que su refrigerador se enfríe completamente antes de meter los alimentos. Si usted mete los alimentos antes de que se haya enfriado completamente, se pueden echar a perder sus alimentos.

  NOTA: Ajustar los Controles del Refrigerador y del Congelador a un ajuste más alto (frío) del recomendado no enfriará los compartimientos más rápido.
- Los ajustes recomendados son los apropiados para uso normal casero. Los controles están ajustados adecuadamente cuando la leche o el jugo están tan frescos como usted lo desea y cuando el helado se mantiene firme.
- Si la temperatura está muy tibia o muy fría ya sea en el refrigerador o el congelador, revise primero que las salidas de aire no están bloqueadas antes de ajustar los controles.

Controles Electrónicos y de Perilla

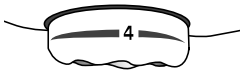
Para su comodidad, los controles de temperatura están prefijados desde la fábrica. Cuando instale su refrigerador por primera vez, asegúrese de que los controles estén ajustados en el nivel recomendado como se muestra.

Estilo 1

Ajuste Recomendado "4"

Estilo 2

Ajuste Recomendado "4"



Para Encender/Apagar:

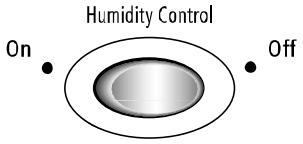
Estilo 1 Oprima el botón que marca la flecha hacia abajo en el compartimiento del congelador (freezer) hasta que aparezca un guión (-) en la pantalla de los compartimientos del refrigerador y del congelador. Ninguno de los dos compartimientos enfriará.

Estilo 2 Gire la perilla de control del congelador a la palabra OFF (APAGADO), ninguno de los dos compartimientos enfriará cuando el congelador esté ajustado en APAGADO (OFF).

Control de Humedad

El control de humedad activa una resistencia que ayuda a reducir la humedad en el empaque vertical de la puerta. Utilícelo en ambientes muy húmedos o cuando note que hay humedad acumulada en el empaque vertical de la puerta. El refrigerador gasta más energía cuando el Control de Humedad está activado.

- Oprima el control a la posición ON (ENCENDIDO) cuando el ambiente esté tibio y con humedad, o si usted nota humedad en el empaque vertical de la puerta.
- Oprima el control a la posición OFF (APAGADO) para ahorrar energía cuando el ambiente esté menos húmedo.



Ajustando los Controles

Si usted necesita ajustar la temperatura ya sea en el compartimiento del refrigerador o del congelador, utilice los ajustes listados en la tabla de abajo como guía.

Para los controles (**Estilo 1**) oprima los botones con las flechas hacia arriba o abajo, o para los controles (**Estilo 2**) gire la perilla a la posición deseada de temperatura.

Con la excepción de cuando conecte por primera vez el refrigerador, no ajuste los controles a más de un ajuste a la vez. Espere 24 horas entre los ajustes de temperatura para estabilizarlo.

CONDICIÓN/RAZÓN	AJUSTE:
REFRIGERADOR muy tibio	REFRIGERADOR Un ajuste de control más alto
CONGELADOR muy tibio/muy poco hielo	CONGELADOR Un ajuste de control más alto
REFRIGERAADOR muy frío	REFRIGERADOR Un ajuste de control más bajo
CONGELADOR muy frío	CONGELADOR Un ajuste de control más bajo

Controles Digitales

Para su comodidad, los controles de temperatura están prefijados desde la fábrica. Cuando instale su refrigerador por primera vez, asegúrese de que los controles estén ajustados en el nivel recomendado como se muestra.

Ajustes de Inicio

IMPORTANTE: Cuando el suministro de energía está activado, la pantalla de temperatura muestra el ajuste de temperatura seleccionado para el compartimiento.

Para Encender/Apagar su Refrigerador:

- Oprima los botones de (+) en los controles de ambos compartimientos, refrigerador y congelador repetidamente hasta que aparezca "OFF" (APAGADO) en las pantallas. Permita unos pocos segundos para que el refrigerador se apague. Ningún compartimiento enfriará.
- Oprima los botones de (-) en los controles de ambos compartimientos, refrigerador y congelador para encender el refrigerador.

Ajustando los Controles Digitales

El control del REFRIGERATOR (REFRIGERADOR) ajusta la temperatura del compartimiento del refrigerador. El control de FREEZER (CONGELADOR) ajusta la temperatura del compartimiento del congelador.

Si usted necesita ajustar la temperatura ya sea en el compartimiento del refrigerador o del congelador, utilice los ajustes listados en la tabla como guía.

Para Ajustar a una Temperatura Determinada:

Al primer toque de los botones (+) o (-) la pantalla mostrará el ajuste actual de temperatura.

- Oprima los botones (+) o (-) hasta que aparezca el ajuste deseado de temperatura en la pantalla.

  NOTA: Con la excepción de cuando conecte por primera vez el refrigerador, no ajuste los controles de temperatura a más de un ajuste a la vez. Espere 24 horas entre los ajustes de temperatura para estabilizarlo.

CONDICIÓN/RAZÓN	AJUSTE:
REFRIGERADOR muy tibio	Ajuste el Control de REFRIGERATOR 1° más abajo
CONGELADOR muy tibio/muy poco hielo	Ajuste el Control de FREEZER 1° más abajo
REFRIGERAADOR muy frío	Ajuste el Control de REFRIGERATOR 1° más arriba
CONGELADOR muy frío	Ajuste el Control de FREEZER 1° más arriba

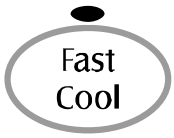
Funciones Adicionales de Control Digital

Fast Cool (Enfriado Rápido)

La función de Enfriado Rápido (Fast Cool) le ayuda en situaciones de alto uso del refrigerador, cargas abundantes de alimentos o cuando la temperatura de la habitación está muy cálida.

- Oprima el botón Fast Cool (Enfriado Rápido) para ajustar el refrigerador y el congelador al ajuste de temperatura más frío. Oprima nuevamente el botón Fast Cool (Enfriado Rápido) para regresar los ajustes del refrigerador y el congelador al ajuste normal.

  NOTA: La función de Fast Cool (Enfriado Rápido) se apagará automáticamente en aproximadamente 12 horas.

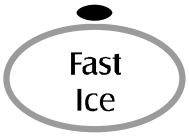


Fast Ice (Hielo Rápido)

La función de Fast Ice (Hielo Rápido) le ayuda en periodos en que requiera de mucho hielo aumentando la producción de hielo.

- Oprima el botón Fast Ice (Hielo Rápido) para ajustar el congelador a la temperatura más fría. Oprima nuevamente el botón Fast Ice (Hielo Rápido) para regresar el ajuste del congelador a la temperatura normal.

  NOTA: Cuando la función de Fast Ice (Hielo Rápido) está encendida, los botones (+) y (-) del congelador no funcionarán. La función de Fast Ice (Hielo Rápido) se apagará automáticamente en aproximadamente 24 horas.



Temp Alarm (Alarma de Temperatura)

La función de Temp Alarm (Alarma de Temperatura) suministra la información en el caso de un corte de energía eléctrica.

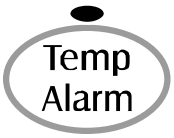
Corte de Energía: Durante un corte de energía, si la temperatura en los compartimientos del refrigerador y del congelador excede las temperaturas normales de operación, la temperatura más lata alcanzada se desplegará en pantalla.

- Oprima el botón de Temp Alarm (Alarma de Temperatura) para activarlo hasta que su indicador visual se encienda. Presione y sostenga nuevamente el botón de Temp Alarm (Alarma de Temperatura) por 3 segundos hasta que se apague su indicador visual para desactivarlo.

Alarma de Temperatura: Una alarma sonará repetidamente si las temperaturas del refrigerador o del congelador exceden las temperaturas normales de operación por una hora o más.

Las pantallas de temperatura mostrarán alternativamente mostrarán de manera alternada las temperaturas actuales y las temperaturas más altas alcanzadas por los compartimientos.

- Oprima el botón de Temp Alarm (Alarma de Temperatura) una vez para detener la alarma audible y el despliegue de temperaturas en las pantallas. El indicador visual de Temp Alarm (Alarma de Temperatura) continuará parpadeando hasta que el refrigerador regrese a la temperatura ajustada.



Door Alarm (Alarma de Puerta)

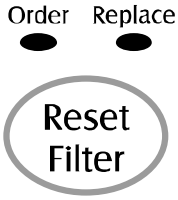
La función de Door Alarm (Alarma de Puerta) activará una señal audible cada pocos segundos cuando la puerta del refrigerador se mantenga abierta por más de 5 minutos seguidos. La señal audible continuará sonando hasta que cierre la puerta o apague la Alarma de Puerta.

- Oprima el botón de Door Alarm (Alarma de Puerta) para activar o desactivar esta función. El indicador visual se iluminará cuando la función de Door Alarm (Alarma de Puerta) esté activada.

Reset Filter (Reajuste de Filtro)

El control de Reset Filter (Reajuste de Filtro) le permite reiniciar la función de seguimiento de estatus del filtro del agua cada vez que reemplace su filtro de agua. Vea la sección “Sistema de Filtración de Agua”.

- Oprima y sostenga el botón de Reset Filter (Reajuste de Filtro) por 3 segundos, hasta que se apague el indicador de “Order” (Ordenar) o Replace (Reemplazar).



Preferencias Personales del Control Digital

El centro de control le permite ajustar sus preferencias personales, si así lo desea.

Súper Frío (CC)

Esta preferencia le permite mejorar el flujo de aire y el control de temperatura. Para ahorrar energía, apague esta función oprimiendo OFF (APAGADO).

Pantalla de Temperatura (F_C)

Esta preferencia le permite cambiar la escala de grados de la temperatura

F – Temperatura en grados Fahrenheit

C – Temperatura en grados Celsius

Alarma (AL)

Esta preferencia le permite apagar el sonido de todas las alarmas.

ON – Usted escuchará el sonido de la alarma.

OFF – Usted no escuchará el sonido de la alarma.

Selección Automática de Nivel de Iluminación (LL)

Esta preferencia le permite ajustar el nivel de iluminación de tenue a brillante en el dispensador (ajuste del 1 al 9).

NOTA: La función de Iluminación Automática en el centro de control debe estar seleccionada para activar esta preferencia.

Modo Sabat (AL)

ON – Se desactivará la iluminación de las luces del panel de control, interiores, y los tonos de alarma.

OFF – Se activará la iluminación de las luces del panel de control, interiores, y los tonos de alarma.

NOTA: Oprima el botón de Door Alarm (Alarma de Puerta) por 3 segundos para reestablecer todas las luces.

Para Acceder al Menú de Preferencias Personales:

1. Oprima y sostenga el botón de Door Alarm (Alarma de Puerta) por 3 segundos. El nombre de la preferencia aparecerá en la pantalla del congelador y el estatus de la preferencia (F o C) o (ON o OFF) aparecerán en la pantalla del refrigerador.
2. Utilice los botones de ajuste del control del congelador (+) o (-) para seleccionar a través de las preferencias posibles. Cuando aparezca en la pantalla la preferencia deseada, oprima los botones (+) o (-) del control del refrigerador para cambiar el estatus de la preferencia.
3. Ajuste sus preferencias oprimiendo y sosteniendo el botón de Door Alarm (Alarma de Puerta) por 3 segundos, o cerrando la puerta del compartimiento del refrigerador.

Control de Humedad del Cajón Legumbrero

Usted puede controlar el nivel de humedad en el cajón legumbrero sellado. Dependiendo de su modelo, ajuste el control a cualquier nivel entre FRUIT (FRUTA) y VEGETABLES (VEGETALES) o LOW (BAJO) y HIGH (ALTO).

FRUIT / **LOW** (abierto) para una mejor conservación de frutas y vegetales con cáscara.

VEGETABLES / **HIGH** (cerrado) para una mejor conservación de vegetales frescos de hojas.

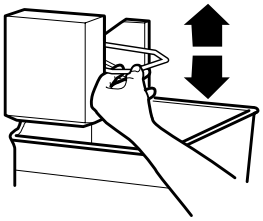
Fábrica de Hielo
(en algunos modelos)

Activación/Desactivación de la Fábrica de Hielo

Para encender la fábrica de hielo, simplemente baje la baje la palanca de activación.

Para apagar manualmente la fábrica de hielo, levante la palanca de activación hasta que escuche un clic.

NOTA: Su fábrica de hielo quizá tenga un apagado automático. En tanto se fabrica el hielo, el contenedor se irá llenando y el mismo hielo subirá la palanca de activación a la posición de apagado. No fuerce la palanca de activación para arriba ni para abajo.



Rango de Producción de Hielo

- La fábrica de hielo deberá producir una charola de hielo en aproximadamente 3 horas.
- Para incrementar la producción de hielo, baja la temperatura del refrigerador y del congelador. Vea la sección “Utilizando los Controles”. Espere 24 horas entre cada ajuste.

Recuerde

- Permita 24 horas para producir la primera charola de hielos. Deseche las primeras 3 charolas producidas.
- La calidad del hielo producido será tan buena como la calidad del agua suministrada a su fábrica de hielo. Evite conectar la fábrica de hielo a un suministro de agua suavizada. Los químicos del agua suavizada (como la sal) pueden dañar partes de la fábrica de hielos y llevar a una producción de hielo de baja calidad. Si no se puede evitar el suministro de agua suavizada, asegúrese de que el suavizador de agua esté trabajando adecuadamente y con buen mantenimiento.
- No almacene nada en la parte superior de la fábrica de hielo o en el contenedor de la fábrica de hielo.

Dispensador de Agua
(en algunos modelos)

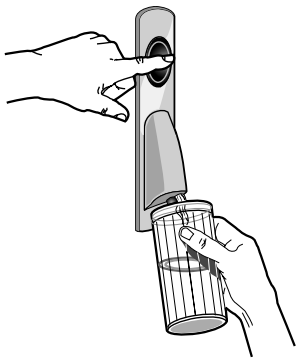
IMPORTANTE:

- Después de conectar el refrigerador a un suministro de agua, deje fluir el agua. Oprima el botón del dispensador por 5 segundos, y luego libérelo por otros 5 segundos. Repita la operación hasta que el agua empiece a fluir. Uno vez que el agua empiece a fluir, continúe oprimiendo y liberando el botón del dispensador (5 segundos por 5 segundos) por otros dos minutos más. Esto permitirá que el aire se libere del sistema del dispensador de agua. Algunos electrodomésticos quizá requieran más tiempo. En tanto se libere el aire del sistema, el agua saldrá en chorros dispersos.

  NOTA: Después de 5 minutos de dispensar agua continuamente, el dispensador se detendrá automáticamente para evitar un derrame excesivo. Para volver a dispensar, oprima nuevamente el botón del dispensador.
- Permita 24 horas a que el refrigerador se enfríe y refresque el agua. Dispense suficiente agua cada semana para mantener fresco el suministro.

Dispensando Agua

1. sujete un contenedor debajo del dispensador mientras oprime el botón.
2. Libere el botón para detener el dispensador.



Sistema de Filtración de Agua

El filtro del agua está ubicado en la esquina superior derecha del compartimiento del refrigerador.

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

Luces de Estatus de Filtro de Agua

La luz indicadora de filtro de agua le recordará cuando es tiempo de ordenar y reemplazar su filtro de agua. Cuando la luz amarilla de "Order" (Ordenar) se encienda, casi es tiempo de cambiar el filtro. Cuando se encienda la luz roja en "Replace" (Reemplazar), deberá instalar un nuevo filtro de agua. Se recomienda que reemplace el filtro e agua cuando el indicador cambie a rojo O antes si el flujo de agua del dispensador o de la fábrica de hielo baja notablemente.

Después de reemplazar el filtro de agua, oprima y sostenga "Reset Filter" (Reajuste de Filtro) por tres segundos. Los indicadores visuales de Order" (Ordenar) y Replace" (Reemplazar) parpadearán y luego se apagarán cuando reajuste el sistema. Vea la sección "Utilizando los controles".

Reemplazando el Filtro de Agua

Para comprar un filtro de agua de reemplazo, contacte a su distribuidor local o llame al 01 800 83 00 400.

IMPORTANTE: El aire atrapado en el sistema puede ocasionar que el agua y el filtro se eyecten. Siempre dispense agua por al menos dos minutos antes de remover el filtro o la tapa de azul de desvío.

1. Gire el filtro en sentido contrario a las manecillas del reloj para removerlo.
2. Retire la etiqueta de empaque del filtro de reemplazo e inserte el extremo del filtro dentro de la cabeza del filtro.
3. Gire el filtro en el sentido de las manecillas del reloj hasta que tope. Enganche la cubierta del filtro para que cierre.

NOTA: La función del dispensador se puede usar sin un filtro de agua instalado. El agua no se filtrará. Si elige usar está opción, reemplace el filtro con la tapa azul de desvío.

CUIDADO DEL REFRIGERADOR

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Explosión

Use limpiadores no flamables.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tanto el refrigerador como el congelador se descongelan de manera automática. Sin embargo, limpie ambas secciones más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

IMPORTANTE: Debido a la circulación de aire entre ambas secciones, cualquier olor generado en una de ellas se transferirá a la otra. Usted deberá limpiar cuidadosamente ambas secciones para eliminar olores. Para evitar transferencia de olores o el secado de los alimentos, cubra o envuelva la comida de manera ajustada.

Para Limpiar su Refrigerador:

NOTA: no utilice limpiadores abrasivos como limpiadores de vidrios o limpiadores con fibras, fluidos flamables, ceras de limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o limpiadores a base de petróleo en partes plásticas, cavidad interiores de puerta y principales o empaques. No utilice toallas de papel, estropajos u otras herramientas de limpieza.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro eléctrico.
2. Lave a mano, enjuague y seque las partes removibles y las superficies del interior cuidadosamente. Utilice una esponja limpia o un paño suave y detergente suave con agua tibia.
3. Lave el acero inoxidable y las superficies exteriores metálicas pintadas con una esponja limpia o un paño suave y detergente suave con agua tibia.
   - Para mantener el acero inoxidable de su refrigerador siempre como nuevo y para remover cualquier marca de grasa o suciedad, se remienda utilizar el limpiador aprobado por el fabricante de acero inoxidable y pulidor No. de Parte 20000008. Para ordenar llame a nuestro centro de servicio al 01 800 83 00 400.

   IMPORTANTE: Este limpiador es únicamente para partes de acero inoxidable.

   No permita que el limpiador de acero inoxidable y pulidor entre en contacto con ninguna parte de plástico como molduras, la cubierta del dispensador o los empaques de las puertas. Si llegara a ocurrir un contacto no intencional con esas piezas, limpie la parte con una esponja humedecida con detergente suave y agua tibia. Seque cuidadosamente con un paño suave.
4. No es necesaria una limpieza rutinaria para el condensador en ambientes normales de uso doméstico. Si el ambiente es particularmente grasoso o polvoriento, o hay muchas mascotas alrededor, el condensador se deberá limpiar cada 2 ó 3 meses para asegurar una eficiencia óptima.

   Si necesita limpiar el condensador:
   - Retire la parrilla base.
   - Utilice una aspiradora con un cepillo suave para limpiar la parrilla, las áreas abiertas detrás de la parrilla y él área de la superficie frontal del condensador.
   - Coloque la parrilla base cuando termine.
5. Enchufe el refrigerador o conecte el suministro eléctrico.

Cambiando el Foco de Iluminación

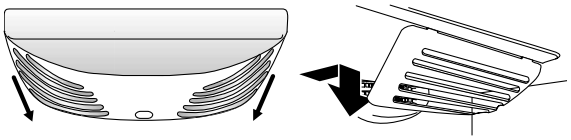
NOTA: No todos los focos para electrodomésticos le quedan a su refrigerador. Asegúrese de reemplazar el foco con un foco para electrodomésticos del mismo tamaño, forma y potencia (no mayor a 40 W).

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro eléctrico.
2. Remueva la cubierta de iluminación si fuera necesario.

   Modelos de congelador de cajón

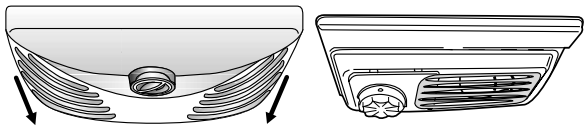
   - Compartimiento superior del refrigerador – Deslice la cubierta de iluminación hacia atrás del compartimiento para liberarla del ensamble de la caja.
   - Compartimiento superior del Congelador – La cubierta de iluminación se abre desde la parte de atrás. Oprima firmemente en las muescas en la parte de atrás de la cubierta y jálela hacia abajo.

     NOTA: Usted pudiera requerir de remover la caja o canasta superior del congelador para acceder al ensamble de la caja de iluminación.



   Modelos de congelador de puerta

   - Compartimiento superior del refrigerador – Deslice la cubierta de iluminación hacia atrás para liberarla del ensamble de la caja.
   - Compartimiento superior del Congelador – Apriete y jale la parte trasera de la cubierta de iluminación hacia usted para liberar las pestañas, luego jale hacia abajo.



3. Reemplace el foco con un o nuevo que no se de potencia mayor a 40 W.
4. Coloque la cubierta de iluminación.

   Modelos de congelador de cajón

   - Compartimiento superior del refrigerador – Inserte las pestañas de la cubierta en los ranuras de la cavidad en cada extremo del ensamble de la caja de iluminación. Deslice la cubierta hacia el frente hasta que enganche en su lugar.

     NOTA: Para evitar daños en la cubierta de iluminación, no fuerce la cubierta más allá de la cubierta del punto de aseguramiento.
   - Compartimiento superior del Congelador – Inserte las pestañas frontales de la cubierta dentro de la cavidad y enganche la porción posterior de la cubierta sobre el ensamble de la caja de iluminación.

   Modelos de congelador de puerta

   - Compartimiento superior del refrigerador – Inserte las pestañas de la cubierta en los ranuras de la cavidad en cada extremo del ensamble de la caja de iluminación. Deslice la cubierta hacia el frente hasta que enganche en su lugar.

     NOTA: Para evitar daños en la cubierta de iluminación, no fuerce la cubierta más allá de la cubierta del punto de aseguramiento.
   - Compartimiento superior del Congelador – Inserte las pestañas frontales de la cubierta dentro de la cavidad y enganche la parte posterior de la cubierta sobre el ensamble de la caja de iluminación.
5. Enchufe el refrigerador o conecte el suministro eléctrico.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Intente primero las soluciones sugeridas aquí para evitar el costo de una llamada de servicio innecesaria.

Funcionamiento del Refrigerador

El refrigerador no funciona

⚠ ¿ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico
Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
No quite la terminal de conexión a tierra.
No use un adaptador.
No use un cable eléctrico de extensión.
No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- **¿Está desconectado el cordón eléctrico?** Conéctelo a un tomacorriente de 3 terminales con conexión a tierra.
- **¿Funciona el tomacorriente?** Conecte una lámpara para ver si el tomacorriente funciona.
- **¿Se ha fundido un fusible en casa, o se disparó un interruptor automático?** Reemplace el fusible o reinicie el interruptor. Si persiste el problema, llame a un electricista.
- **¿Están encendidos los controles?** Asegúrese de que los controles estén encendidos. Vea “Cómo usar los controles".
- **¿La instalación es nueva?** Espere 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe totalmente.

  NOTA: El ajuste de los controles de temperatura a la posición más fría no enfriará el compartimiento con más rapidez.

El motor aparentemente funciona demasiado

Es posible que su nuevo refrigerador funcione por más tiempo que el viejo por su compresor y ventiladores de alta eficiencia. La unidad podría funcionar aún más tiempo si la habitación está caliente, si agrega una carga grande de alimentos, si abre las puertas con frecuencia o si las puertas se han dejado abiertas.

El refrigerador hace mucho ruido

Al paso de los años se ha reducido el ruido del refrigerador. Debido a esta reducción, tal vez escuche ruidos intermitentes en su nuevo refrigerador que no percibía en el modelo antiguo. A continuación mencionamos algunos ruidos normales con una explicación.

- **Zumbido:** Se escucha cuando se abre la válvula del agua para llenar el despachador de hielo.
- **Pulsación:** Los ventiladores/el compresor se ajustan para optimizar el desempeño.
- **Traqueteo:** Flujo de refrigerante, línea de agua o artículos colocados en la parte superior del refrigerador.
- **Chisporroteo/gorgoreo:** Agua que gotea sobre el calefactor durante el ciclo de descongelamiento.
- **Pequeños estallidos:** Contracción/expansión de las paredes interiores, en especial durante el enfriamiento inicial.
- **Agua que corre:** Se puede escuchar cuando se derrite el agua durante el ciclo de descongelamiento y que se dirige al depósito de drenado.
- **Crujido/tronido:** Cuando el hielo se expulsa del molde del despachador de hielo.

Las puertas no cierran totalmente

- **¿Está bloqueada la puerta para que quede abierta?** Mueva los paquetes de alimentos lejos de la puerta.
- **¿Estorba algún recipiente o anaquel?** Empuje el recipiente o el anaquel hacia atrás a la posición correcta.

Se dificulta abrir las puertas

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Explosión
Use limpiadores no flamables.
No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

- **¿Los empaques están sucios o pegajosos?** Limpie los empaques con jabón suave y agua tibia. Enjuague y seque con un paño suave.

Temperatura y Humedad

La temperatura está demasiado alta

- **¿La instalación es nueva?** Deje que pasen 24 horas después de la instalación para que el refrigerador enfríe totalmente.
- **¿Se abren las puertas con frecuencia o se dejaron abiertas**? Esto permite que el aire caliente entre al refrigerador. Reduzca al mínimo la acción de abrir las puertas y mantenga las puertas totalmente cerradas.
- **¿Acaba de guardar una gran cantidad de comida?** Permita varias horas para que el refrigerador regrese a temperatura normal.
- **¿Los controles están bien ajustados según las circunstancias?** Ajuste los controles un poco más fríos. Revise la temperatura a las 24 horas. Vea “Cómo usar los controles”.

Se ha acumulado la humedad en el interior

NOTA: Es normal que se acumule un poco de humedad.

- **¿La habitación está húmeda?** Esto contribuye a la acumulación de humedad.
- **¿Se abren las puertas con frecuencia o se dejaron abiertas?** Esto permite que el aire húmedo entre al refrigerador. Reduzca al mínimo la acción de abrir las puertas y mantenga las puertas totalmente cerradas.

Agua y Hielo

La fábrica de hielo no produce hielo o no lo suficiente

- **¿El refrigerador está conectado a un suministro de agua y la válvula de paso está abierta?** Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra totalmente la válvula de corte del agua.
- **¿Está torcida la línea del agua?** Un doblez en la línea puede reducir el flujo de agua. Enderece la línea de agua.
- **¿Está encendida la fábrica de hielo?** Asegúrese de que el brazo de corte de alambre o el interruptor (dependiendo del modelo) esté en la posición de encendido.
- **¿La instalación es nueva?** Deje que pasen 24 horas después de la instalación para que inicie la producción de hielo. Espere 72 horas para tener producción total de hielo.
- **¿Está completamente cerrada la puerta del congelador?** Cierre firmemente la puerta del compartimiento del congelador. Si la puerta del compartimiento del congelador no cierra completamente vea la sección “las puertas no cierran completamente”.
- **¿Retiró recientemente una gran cantidad de hielo?** Deje que pasen 24 horas para que el despachador de hielo produzca más hielo.
- **¿Hay cubos de hielo atorados en el brazo de expulsión del despachador?** Retire el hielo del brazo expulsor con un utensilio de plástico.
- **¿Hay un filtro de agua instalado al refrigerador?** Retire el filtro y opere la fábrica de hielo. Si el volumen de hielo mejora, puede que el filtro esté tapado o instalado de manera incorrecta. Reemplace el filtro o reinstálelo de manera correcta.

  ¿Tiene conectado al suministro de agua fría un sistema de filtración de agua por ósmosis inversa? Esto puede reducir la presión del agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.

Los cubos de hielo son huecos o pequeños

NOTA: Esto indica que hay baja presión del agua.

- **¿La válvula de corte no está totalmente abierta?** Abra totalmente la válvula de corte del agua.
- **¿La línea del agua está doblada?** Un doblez en la línea puede reducir el flujo de agua. Enderece la línea de agua.
- **¿Hay un filtro de agua instalado al refrigerador?** Retire el filtro y opere la fábrica de hielo. Si el volumen de hielo mejora, puede que el filtro esté atascado o instalado de manera incorrecta. Reemplace el filtro o reinstálelo de manera correcta.
- **¿Tiene conectado al suministro de agua fría un sistema de filtración de agua por ósmosis inversa?** Esto puede reducir la presión del agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- **¿Todavía tiene preguntas acerca de la presión del agua?** Llame a un plomero certificado y calificado.

Olor o sabor desagradable o color gris en el hielo

- **¿La conexión de plomería es nueva?** Las conexiones de plomería nuevas pueden producir hielo descolorido o con sabor desagradable.
- **¿Se almacenó el hielo demasiado tiempo?** Deseche el hielo. Lave el depósito de hielo. Deje que transcurran 24 horas para producir hielo nuevo.
- **¿Se transfirió el olor de la comida?** Use recipientes herméticos a prueba de humedad para guardar los alimentos.
- **¿El agua contiene minerales (como azufre)?** Tal vez necesite instalar un filtro de agua para eliminar los minerales.
- **¿El refrigerador tiene instalado un filtro de agua?** La decoloración gris u oscura en el hielo indica que el sistema de filtración de agua necesita más lavado. Deje correr el sistema de agua antes de utilizar un filtro nuevo. reemplace el filtro de agua cuando se indique. Vea la sección “Sistema de Filtración de Agua”.

El despachador de hielo no funciona adecuadamente

- **¿El refrigerador está conectado a un suministro de agua y la válvula de paso está abierta?** Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra totalmente la válvula de corte del agua.
- **¿Está torcida la línea del agua?** Un doblez en la línea puede reducir el flujo de agua. Enderece la línea de agua.
- **¿La instalación es nueva?** Deje fluir y llene el sistema de agua. Vea la sección “Dispensador de Agua”.
- **¿La presión del agua es de por lo menos 35 psi (241 kPa)?** La presión del agua en la casa determina el flujo del dispensador. Vea la sección “Requisitos del Suministro de Agua”
- **¿Hay un filtro de agua instalado al refrigerador?** Retire el filtro y opere la fábrica de hielo. Si el flujo de agua mejora, puede que el filtro esté tapado o instalado de manera incorrecta. Reemplace el filtro o reinstálelo de manera correcta.
- **¿Está completamente cerrada la puerta del refrigerador?** Cierre firmemente la puerta. Si la puerta no cierra completamente vea la sección “las puertas no cierran completamente”.
- **¿Removió recientemente las puertas?** Asegúrese de que el ensamble del sistema del dispensador haya sido instalado adecuadamente. Vea la sección “Puertas del Refrigerador”.
- **¿Tiene conectado al suministro de agua fría un sistema de filtración de agua por ósmosis inversa?** Esto puede reducir la presión del agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.

Escurre agua del despachador

NOTA: Es normal que escurra una o dos gotas de agua después de despachar.

- **¿Se mantiene el vaso el tiempo suficiente abajo del despachador?** Sostenga el vaso debajo del despachador de 2 a 3 segundos después de soltar la palanca del despachador.
- **¿La instalación es nueva?** Deje fluir y llene el sistema de agua. Vea la sección “Dispensador de Agua”.
- **¿Cambió recientemente el filtro de agua?** Lave el sistema de agua. Vea la sección “Dispensador de Agua”.

- **¿Hay agua en el piso o cerca de la parrilla base?** Asegúrese de que las conexiones de la tubería del dispensador de agua estén bien ajustadas. Vea la sección "Conecte al Suministro de Agua".

El agua del despachador no está suficiente fría

NOTA: El agua del despachador se enfría a sólo 10°C.

- **¿La instalación es nueva?** Deje que pasen 24 horas después de la instalación para que el agua se enfríe totalmente.
- **¿Despachó recientemente una gran cantidad de agua?** Deje que pasen 24 horas para que el suministro de agua se enfríe totalmente.
- **¿No ha despachado agua recientemente?** El primer vaso de agua podría no estar frío. Tire el primer vaso de agua.
- **¿Está conectado el refrigerador a un tubo de agua fría?** Asegúrese de que el refrigerador esté conectado a un tubo de agua fría. Vea "Requisitos del Suministro de Agua".

PÓLIZA DE GARANTÍA

VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO

Importado por:
WHIRLPOOL MÉXICO S.A. DE C.V., Antigua Carretera a Roma Km. 9, Col. Milagro, Apodaca NL, México, C.P. 66634,
Tel: **83-29-21-00**, en los términos de esta póliza garantiza al comprador y usuario del refrigerador identificado en la presente póliza exclusivamente lo siguiente:

AMPARA LOS SIGUIENTES MODELOS:
MAYTAG: MBF1958WES

CONCEPTOS CUBIERTOS

Defectos de fabricación que impidan total o parcialmente el correcto funcionamiento del aparato que se presenten dentro de los términos de vigencia de esta garantía. En este caso, la reparación se hará sin costo alguno para el comprador o usuario. Si se requiere el reemplazo de alguno de los componentes, piezas o del aparato, así mismo correrá por cuenta del otorgante. Igualmente los gastos de transporte dentro de la red de servicio y mano de obra derivados del cumplimiento de esta garantía serán cubiertos por el otorgante.

LA GARANTÍA NO ES EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS

Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales (el refrigerador no es para uso comercial o industrial).

Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el manual de uso y cuidado del refrigerador.

Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas o establecimientos no autorizados por Whirlpool Service™.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

Al considerar el comprador final que ha ocurrido algún evento amparado por esta póliza, deberá ponerse en contacto con Whirlpool Service™ a nuestro Centro Nacional de Llamadas desde de Monterrey N.L y su área conurbada al **(81) 83-29-21-00** y desde el interior de la República Mexicana al **01-800-8-300-400**; donde un asesor de servicio especializado lo atenderá. Nuestras instalaciones están ubicadas en Carretera Miguel Alemán Km. 16.13 Col. El Milagro C.P 66634. Apodaca, N.L., en donde también podrá encontrar accesorios y partes originales además de hacer válida la garantía. Para mayor información sobre nuestros servicios, visite **www.whirlpool-service.com.mx**.

TÉRMINO

Esta garantía tiene una vigencia de UN AÑO en todas sus partes y 3 años en el sistema sellado, a partir de la fecha de compra.

NOTA: El sistema sellado de refrigeración comprende: COMPRESOR, EVAPORADOR, FILTRO DESHIDRATADOR, CONDENSADOR, TUBO DE CONEXIÓN Y DE SUCCIÓN.

Guarde este manual y su comprobante de venta juntos para referencia en el futuro. Usted deberá proporcionar evidencia de la compra o una fecha de instalación para obtener el servicio bajo la garantía.

Anote la siguiente información respecto a su refrigerador para facilitar la obtención de asistencia o servicio si alguna vez lo necesita. Necesitará saber el número completo del modelo y de serie. Usted puede encontrar esta información en la etiqueta con el número del modelo y de serie, ubicada en su electrodoméstico.

Nombre del distribuidor _____

Dirección_____

Número de teléfono _____

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____